



KÄYTTÖOHJE • BRUKSANVISNING • INSTRUCTION MANUAL



NAUHAHIOMAKONE

BANDSLIP

BELT SANDER

DAN0807

Lue ohjeet ja turvatoimenpiteet ennen tämän tuotteen käyttöä. Säilytä tätä käyttöohjetta mahdollista tulevaa tarvetta varten

Läs handhavande- och säkerhetsanvisningarna före användning av denna produkt. Var god spara denna bruksanvisning för framtida konsultation.

Read the instructions and precautions before use of this product. Please keep this Instruction manual for future reference.

Käännös alkuperäisohjeesta

Översättning av originalanvisningarna

YLEiset TURVALLisuusohjeet

VAROITUS! Lue kaikki ohjeet. Alapuolella kuvattujen ohjeiden laiminlyönti voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan. Kaikissa alapuolella kuvatuissa varoitusteksteissä oleva sana "sähkötyökalu" viittaa verkkovirtakäyttöisiin (johdollinen) tai akkukäyttöisiin (johdoton) sähkötyökaluihin.

SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET

1. TYÖSKENTELYALUE

- a) **Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Vahinkoja sattuu herkemmin, jos alueet ovat pimeitä ja sekaisia.
- b) **Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa tiloissa, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Sähkötyökalut voivat synnyttää kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle käyttäessäsi sähkötyökalua.** Häiriöt voivat johtaa hallinnan menettämiseen.

2. SÄHKÖTURVALLISUUS

- a) **Sähkötyökalun pistokkeiden on sovittava pistorasiaan.** Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä koskaan käytä mitään sovitin- pistokkeita maadoitettuun sähkötyökaluun. Sopivat pistorasiat ja pistokkeet, joita ei ole muutettu, vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Varo koskemasta vartalollasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihiin, keittiöliesiin tai jääläppäihin.** Sähköiskuvaara suurenee, jos keho on maadoitettu.
- c) **Älä jätä sähkötyökaluja sateeseen tai märkiin olosuhteisiin.** Työkaluun päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Älä vaurioita virtajohtoa.** Älä käytä virtajohtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. **Pidä virtajohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vioittuneet tai mutkalle taittuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettu jatkojohto rajoittaa sähköiskunvaaraa.
- f) **Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa tilassa ei voida välttää, on käytettävä jäännös-virtalaitteella (RCD) suojaattua syöttöä.** Vikavirtasuojan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3. HENKILÖTURVALLISUUS

- a) **Ole valppanaa, harkitse, mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua.** Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken tarkkaamattomuus voi johtaa vakaviin vammoihin.
- b) **Käytä turvalitteita.** **Käytä aina suojalaseja.** Pölynaamarin, luistamattomien turvakenkien, suojakypärän ja kuulosuojauskseen käyttö vähentää vammariskiä.
- c) **Vältä tahatonta käynnistystä.** **Varmista, että käynnistyskytkin on pois päältä ennen laitteen liittämistä virransyöttöön.** Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai työkalun käynnistäminen, kun kytkin on pääälle kytketynä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- d) **Poista säätiö- tai kiintoavaimet ennen työkalun käynnistämistä.** Työkalun pyörivään osaan jätetty kiintoavain tai työkalu voi aiheuttaa henkilökohtaisen tapaturman.

- e) Älä kurkottele liian pitkälle. Seiso tukevasti ja säilytä tasapaino vakaana. Siten voit paremmin hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.
- f) Pukeudu laitteen käyttöön sopivalla tavalla. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuihin osiin.
- g) Jos laitteet vaativat pölynpistolaitteen ja keräyslaitteet, varmista, että ne on kytketty ja että niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.

4. SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTÖ JA HOITO

- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen soveltuva sähkötyökalua. Työ sujuu paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) Älä käytä työkalua, jos se ei käynnisty tai sammu katkaisimesta. Sähkötyökalu, jota ei voida ohjata katkaisimesta on vaarallinen ja on korjattava.
- c) Irrota pistoke virtalähteestä ja akkuyksikkö sähkötyökalusta ennen kuin ryhdyt tekemään säätöjä, vaihtamaan lisätarvikkeita tai ennen työkalun varastointia. Ennalta ehkäisevät varotoimenpiteet vähentävät sähkötyökalun vahingossa tapahtuvan käynnistymisen riskiä.
- d) Säilytä käyttämättöminä olevat sähkötyökalut lasten ulottumattomissa äläkä anna työkalua sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät ole sitä tottuneet käyttämään tai eivät ole tutustuneet käyttöohjeisiin. Sähkötyökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) Huolehdi sähkötyökalujen kunnosta. Tarkasta liikkuvien osien yhdensuuntaisuus tai suuntaus, osien eheys ja kaikki olosuhteet, jotka voivat heikentää sähkökäyttöisen työkalun toimintaa. Jos työkalu on vahingoittunut, se on korjautettava ennen käyttöönottoa. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista työkaluista.
- f) Pidä leikkaavat työkalut terävinä ja puhtaina. Hyvin huolletut leikkuutyökalut terävillä terillä tarttuvat harvemmin ja ovat helpompia ohjata.
- g) Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, poranteriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti, huomioiden työolosuhteet ja suoritettavan työn luonteen. Työkalun käyttö muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen voi johtaa vaaratilanteisiin.

5. HUOLTO

- a) Anna sähkötyökalusi huollettavaksi ammattikorjaajalle, joka käyttää alkuperäisiä varaosia. Tämä takaa, että sähkötyökalun turvallisuus säilyy.
- b) Jos virtajohto on vioittunut, se on vaaran väältämiseksi annettava valmistajan, sen huoltoedustajan tai pätevän henkilön vaihdettavaksi

NAUHAHIOMAKONNETTA KOSKEVAT LISÄTURVALLISUUSOHJEET

1. Vaarallista/myrkyllistä pölyä syntyy esim. lyijymaalien, puun ja metallien hionnasta. Hiontapölyn kanssa kosketuksiin joutuminen tai sen hengittäminen on oman ja lähellä olevien henkilöiden terveydelle haitallista. Käytä aina suojalaseja ja hengityssuojaa.
2. Käytä kuulosuojaimia hiomakoneen käytön aikana.
3. Pidä sähkötyökalun eristetyistä pinnoista kiinni suorittaessasi toimenpidettä, jossa leikkuuterä voi koskettaa piilossa olevia johtoja tai sen omaa johtoa. Kosketus jännitteellisiin johtoihin tekee myös työkalun avoimista metalliosista jännitteellisiä ja seurausena on käyttäjään kohdistuva sähköisku.
4. Käytä aina suojalaseja tai silmäsuojaimia hiomakoneen käytön aikana. Tavalliset silmäläslit kestävät vain

- heikkoja iskuja, ne EIVÄT ole suojalaseja. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää vakavan tapaturman vaaraa.
5. Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätö-, kunnossapito- tai huoltotoimien ryhtymistä.
 6. Johtokelaa käytettäessä jatkojohto on aina kierrettävä täysin auki mahdollisen ylikuumenemisen välttämiseksi.
 7. Jos joudut käyttämään jatkojohtoa, varmista, että sen ampeeriarvo vastaa työkalun arvoa ja on hyvässä kunnossa.
 8. Varmista, että käytettävä jännite vastaa laitteen arvokilvessä merkityy়।
 9. Työkalu on kaksoiseristetty turvallisuuden lisäämiseksi työkalun eristeen vaurioitumisen aiheuttamaa sähköiskua vastaan.
 10. Tarkasta aina seinät, lattiat ja katot piilossa olevien sähköjohtojen ja putkien välttämiseksi.
 11. Pitkän käyttöajan jälkeen, ulkoiset metalliosat ja lisävarusteet voivat olla kuumia.
 12. Kiinnitä työkappale sen liikkumisen estämiseksi jos mahdollista.
 13. Hiomakone on käsityökalu, älä kiinnitä sitä mihinkään.
 14. Tarkasta ennen hiomista, että kohdassa ei ole nauhoja, ruuveja jne.
 15. Älä koskaan pysäytä hiomakonetta painamalla pohjalevyä.
 16. Käytä vain hyvässä kunnossa olevaa hiomapaperia. Älä käytä revennyttä tai kulunutta paperia.
 17. Älä hio asbestia sisältävää materiaalia terveysriskin vuoksi.
 18. Älä hio lyijypohjaista maalia, lyijymyrkytyksen vaaran johdosta.
 19. Älä syö tai juo hiomakoneen käyttöalueella.
 20. Älä salli henkilöiden tulla työalueelle, jos he eivät käytä pölysuojaa.
 21. Eristä työalue jos mahdollista pölyn keräämiseksi myöhempää poistamista varten.
 22. Hiomakone on suunniteltu ainoastaan kuivahiontaan, ei märkähiontaan.
 23. Työkalu on suunniteltu yleiseen kevyeen puun ja metallin kiillotukseen.
 24. Älä hio magnesiumia sisältävää materiaalia, tulipalovaaran johdosta.

VAROITUS: Muutamat sähköhiomakoneen käytöstä muodostuneet pölyt sisältävät kemikaaleja, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää, synnyinvikoja tai lisääntymiskyyn vaikuttavia haittoja. Esimerkkejä muutamista kemikaaleista:

- lyijypohjaisista maaleista peräisin oleva lyijy
- tiilistä, sementistä ja muista kivistöistä muodostuva kiteinen kvartsi, ja
- kemiallisesti käsittelystä puutarvaraasta peräisin oleva arsenikki ja kromi.

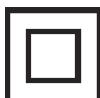
Näiden aineiden altistumisriski vaihtelee sen mukaan, kuinka usein tämän typpistä työtä suoritetaan.

Vähennä altistumista näille kemikaaleille:

- työskentele hyvin tuuletetussa tilassa
- käytä hyväksyttyjä turvalitteita kuten pölynaamaria, joka on erityisesti suunniteltu suodattamaan pois mikroskooppiset hiukkaset.

SYMBOLIT

Tapaturmavaaran vähentämiseksi käyttäjän on luettava käyttöohjeet.



Kaksoiseristys



Varoitus



Käytä kuulosuojaimia



Käytä suojalaseja



Käytä pölynaamaria



RCM -hyväksynnän merkki

N5112

TEKNISET TIEDOT

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Tuotekoodi | DAN0807 (S1B-AK6J8-533x75T) |
| Nimellisjännite | 230V~ 50Hz |
| Nimellisteho | 800W |
| Kuormittamaton nopeus | 0-360 m/min |
| Nauhan koko | 75x533mm |
| Suojausluokka | II |
| Kotelointiluokka | IP20 |

KÄYTÖÖHJEET



HUOMIO: Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen työkalun käyttöönottoa.

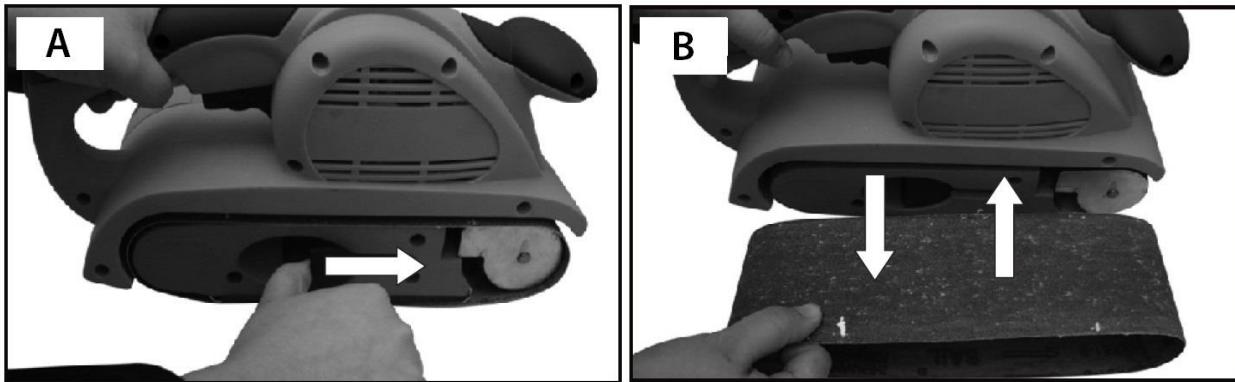
1. HIOMANAUHAN ASENNUS (KATSO KUVA A, B)



VAROITUS! Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen hiomanauhan vaihtamista.

Vapauta nauhan kireys vetämällä vivusta. Poista ja asenna uusi nauha molemman rullan päälle. Tarkasta pyörimissuunta nauhassa ja hiomakoneessa.

Sulje vipu nauhan kiristämiseksi.



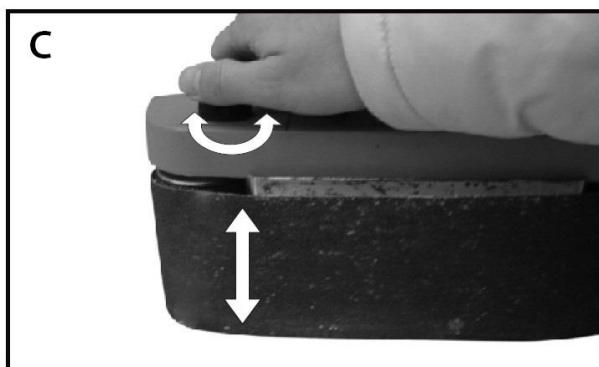
2. NAUHAN KESKITTÄMINEN (KATSO KUVA C)



VAROITUS! Käytä suojalaseja nauhan keskittämisen yhteydessä.

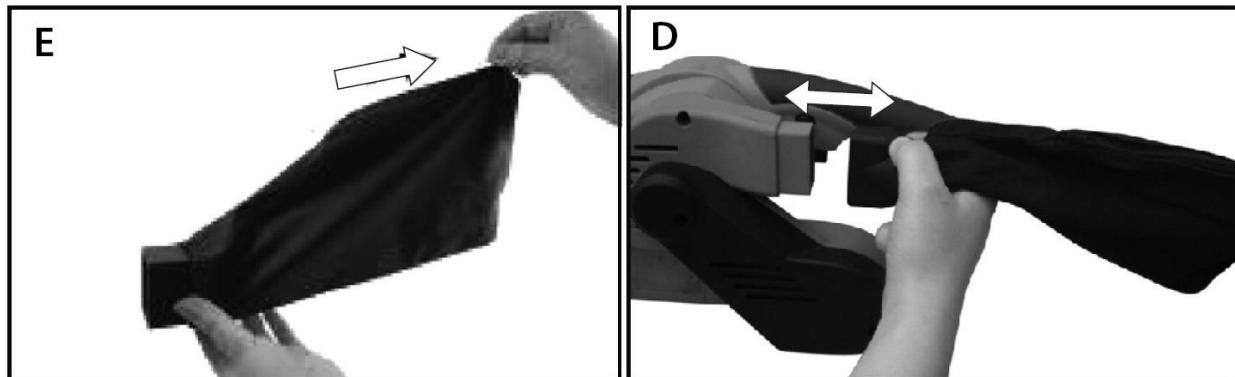
Käännä kone ylösaisin, pidä sitä tukevasti yhdellä kädellä, käynnistä moottori ja vapauta kytkin välittömästi, kun olet tarkastanut nauhan keskityksen.

Jos hiomanauha kulkee ulospäin, käännä kohdistusnuppia (9) vastapäivään ja myötäpäivään, jos nauha kulkee sisäänpäin. Säädä nauhaa, kunnes sen ulkoreuna on hioma-alustan ulkoreunan tasalla. Nauhan käyttöikä pitenee huomattavasti, kun se pidetään oikein kohdistettuna.



3. PÖLYPUSSI (KATSO KUVA D, E)

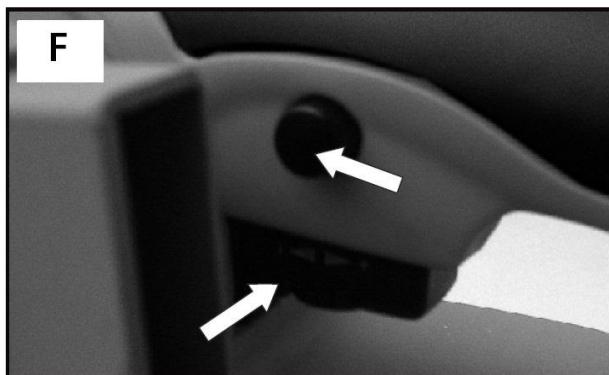
Käytä aina mukana toimitettua pölypussia hionnan aikana. Kiinnitä pölypussi pölynpoistoaukkoon. Varmista, että pölynpoistopisteet ovat lukittu pölypussin uraan. (Katso kuva) Kun pölypussi on täynnä, poista ja tyhjennä se avaamalla pölypussin vetoketjun (6). (Katso kuva E)

**4. TURVAKYTKIN (KATSO KUVA F)****VIRTAKYTKIN**

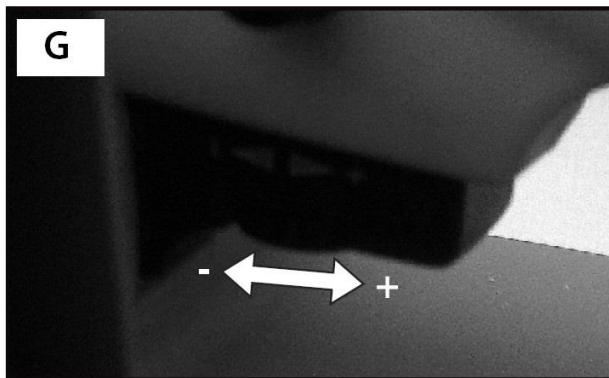
Käynnistä työkalu painamalla kytkin alas ja pysäyttää vapauttamalla kytkin.

KYTKIMEN LUKITUSPAINIKE (Katso kuva F)

Paina virtakytkintä (2) ja sitten lukituspainiketta (3). Kytkin on nyt lukittu jatkuvaan käyttöön. Kytke työkalu pois päältä painamalla ja vapauttamalla virtakytkin.

**5. NOPEUDENSÄÄDIN (KATSO KUVA G)**

Säädää säädintä (4) nopeuden lisäämiseksi tai pienentämiseksi hiottavan materiaalin ja hiomanauhan mukaan (mahdollista myös käytössä kuormaamattomana). Vältä pitkäaikaista käyttöä matalalla nopeudella, koska tämä voi vaurioittaa hiomakoneen moottoria.

**6. TYÖKALUN KÄYTÖ (KATSO KUVA H)**

Pidä nauhahiomakonetta aina tukevasti molemmin käsin.

**7. NAUHAHIOMAKONEEN TARKASTUS**

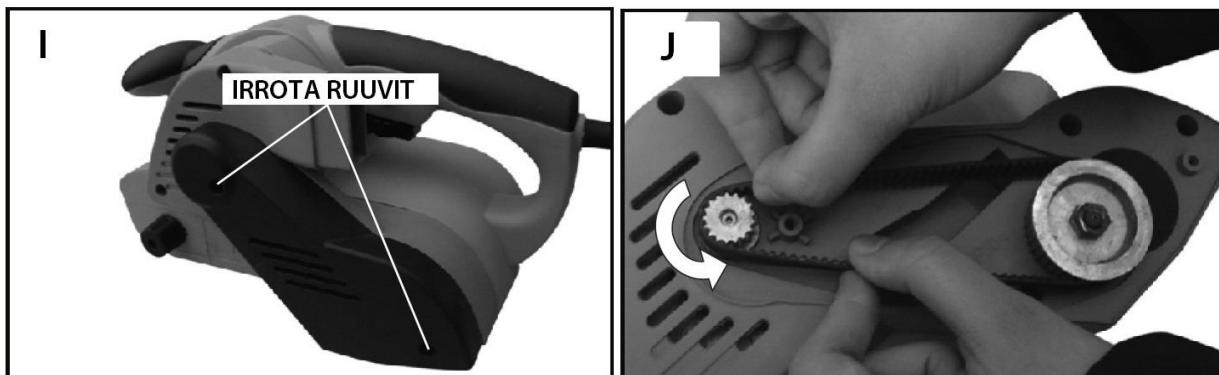
Koska kuluneen hiomanauhan jatkuva käyttö heikentää tehokkuutta, vaihda nauha välittömästi, kun se on kulunut.

8. KÄYTTÖHIHNAN VAIHTO (KATSO KUVA I, J)

VAROITUS! Irrota virtapisto pistorasiasta ennen käyttöhihnan vaihtamista Älä yritä vaihtaa käyttöhihnaa ennen kuin hihnan käyttöpyörä on jäähtynyt.

Irrota ruuvit ja hihnasuojus kuvan osoittamalla tavalla.

Katkaise hihna varovasti ellei se jo ole katkennut ja poista se hiomakoneesta. Asenna uusi hihna suuren hihnapyörän ympärille. Asenna se sitten pieni hihnapyörän päälle pyörittämällä sitä myötäpäivään ja työntämällä hihnaa samalla pieni hihnapyörän päälle. Käyttöhihnan täytyy olla kireällä. Asenna hihnasuojus ja ruuvit.



HIOMAKONEEN KÄYTÖVIHJEET

1. Hiomakone sopii puun, metallin ja maalipintojen työstöön. Se tasoittaa pinnat ennen maalaamista ja poistaa ylimääräiset tasotteet.
2. Hiomakone sopii parhaiten suurten tasaisten pintojen, kuten ovien hiomiseen, mutta sitä voidaan käyttää myös listojen ja ikkunoiden hiomiseen, jos niihin päästäään käsiksi.
3. Erityyppiset hiomanauhat mahdollistavat erityyppisten töiden suorittamisen. Hiomanauhoja on saatavissa eri karkeuksilla, mitä korkeampi numero, sen hienompi karkeus. Aloita työt karkealla hiomanauhalla (esim. 60 karkeus) ja vaihda se hienompaan (esim. 100 tai 120) viimeistelyyn. Jos käytät hienoa karkeutta koko ajan, tukkeutuu se nopeasti ja se on vaihdettava.
4. Koko työn ajan, anna hiomakoneen suorittaa itse hiontatyö, älä käytä liiallista voimaa ja painetta hiomanauhaan.
5. Jos pinta muuttuu nopeasti hiomaliikkeestä, käytät ehkä liian karkeaa hiomanauhaa tai painat laitetta liian lujaa

HUOLTO

Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätö-, kunnossapito- tai huoltotoimien ryhtymistä.

Sähkötyökalu ei vaadi mitään ylimääräistä voitelua tai ylläpitoa. Sähkötyökalussa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Älä käytä vettä tai kemikaaleja sähkötyökalun puhdistuksessa. Pyyhi puhtaaksi pehmeällä kuivalla liinalla.

Säilytä sähkötyökalua aina kuivassa paikassa. Pidä moottorin ilmanvaihtoaukot puhtaina. Pidä koneen ohjaimet pölyttöminä. Ilmanvaihtoaukoissa voi ajoittain näkyä kipinöintiä. Tämä on normaalista.

Jos virtajohto on vioittunut, se on vaaran välttämiseksi annettava valmistajan, huoltoedustajan tai pätevöityneen henkilön vaihdettavaksi.

VIANETSINTÄ

1. Jos hiomakone ei toimi, tarkasta virta pistorasiassa.
2. Jos hiomakone ei hio pintaa, tarkasta hiomanauha. Jos hiomanauha on kulunut, vaihda se uuteen ja yritä uudelleen. Hiomanauhaa on säilytettävä kuivassa paikassa.
3. Jos vikaa ei voida korjata, palauta hiomakone valtuutetulle jälleenmyyjälle korjattavaksi.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tuotteen pakkausta hävitettäessä noudata materiaalista riippuen paikallisia jätehuollosta ja kierrätystä annettuja ohjeita.



Laitetta ei tule hävittää sekajätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektriikkaromun erilliskeräykseen. Lisätietoja www.serty.fi

TAKUU

Tuotteen takuuaika on 12 kuukautta, ostopäivästä lukien.

Maahantuojan vastaa epäkuntoon menneen laitteen tai osien korvaamisesta, materiaali- ja valmistusvikojen osalta, jos ne todetaan tarkastuksessa viallisiksi.

Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti, ostolasku, takuutodistus tai lähetyslista. Tuote on palautettava täydellisenä, varustettuna selostuksella toimintahäiriöistä.

Takuu raukeaa, mikäli kone on avattu, osia vaihdettu, sitä korjattu tai sen rakennetta muutettu.

Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta, väärästä käytöstä tai asiottomasta käsittelystä. Takuu ei kata kuljetusta, kuljetusvarrioita eikä mitään välillisiä kustannuksia.

Takuukorjaukset saa tehdä vain maahantuojan valtuuttama huolto.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Maahantuaja / Valmistaja:

Veljekset Keskinen Oy
Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND
Tel. +358 10 770 7000

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING! Läs samtliga anvisningar. Underlåtenhet att iaktta varningar och anvisningar kan leda till elchock, brand och/eller svår personskada. Benämningen "elverktyg" i varningarna avser nätpänningsmatade (med sladd) elverktyg eller batterimatade (sladdlösa) elverktyg.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1. ARBETSMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl belyst.** Oordning och mörka områden inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elverktyg i explosiva atmosfärer såsom i närvaro av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg alstrar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- c) **Håll barn och åskådare på avstånd vid arbete med ett elverktyg.** Störningar kan göra att du förlorar kontroll över verktyget.

2. ELEKTRISK SÄKERHET

- a) **Elverktygets stickkontakt måste passa i vägguttaget. Modifiera inte kontakten på något sätt.** Använd inte en adapter med skyddsjordade elverktyg. Icke modifierade stickkontakter och passande vägguttag minskar risken för elchock.
- b) **Undvik kontakt med jordade ytor såsom rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- c) **Skydda elverktyg från regn eller våta förhållanden.** Vatten som trängt in i elverktyget ökar risken för elchock.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden till att bära, dra verktyget eller dra stickkontakten ur vägguttaget.** Håll nätsladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elchock.
- e) **När ett elverktyg används utomhus, använd en förlängningssladd som är avsedd för utomhus bruk.** Användning av sladdar som är avsedda för användning utomhus minskar risken för elchock.
- f) **Vid användning av elverktyg på fuktig plats ska verktyget kraftförsörjas via en jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elchock.

3. PERSONSÄKERHET

- a) **Var uppmärksam, se på vad du gör, och använd sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd inte ett elverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.** Ett ögonblicks uppmärksamhet under arbete med elverktyg kan leda till svåra personskador.
- b) **Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning som t.ex. dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd minskar risken för personskador.
- c) **Undvik oavsiktlig igångsättning. Säkerställ att strömbrytaren står i FRÅN-läge innan stickkontakten sätts i vägguttaget.** Att bära elverktyg med fingret på strömställaren eller att ansluta elverktyg med strömställaren i läge TILL inbjuder till olyckor.
- d) **Avlägsna justeringsverktyg eller skruvnycklar innan elverktygets startas.** En kvarlämnad skruvnyckel eller justeringsverktyg på en rörlig del kan leda till personskador.
- e) **Undvik onormala kroppsställningar. Se till att du står stadigt och i god balans.** Du kan då bättre kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

- f) **Bär lämpliga arbetskläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll håret, kläder och handskar på avstånd från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan snärjas av rörliga delar.
- g) **Om enheterna är försedda med anslutning för dammutsugning och uppsamlingsanordningar, säkerställ att dessa är anslutna och korrekt använda.** Användning av dammutsugning minskar de risker damm förorsakar.

4. ANVÄNDNING OCH VÅRD AV ELVERKTYG

- a) **Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för ditt arbete.** Rätt elverktyg utför arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilken det är konstruerat.
- b) **Använd inte elverktyg som inte kan startas och stoppas med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c) **Dra stickkontakten ur vägguttaget och/eller ta ut batteripaketet ur verktyget innan justeringar utförs, byte av tillbehör eller förvaring av elverktyg.** Dessa förebyggande åtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktyg.
- d) **Förvara oanvända verktyg utom räckhåll för barn, och tillåt inte personer som inte är insatta i elverktygets handhavande eller dessa anvisningar att använda elverktyget.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) **Underhåll elverktyg. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte brustit eller skadats och andra orsaker som kan leda till att elverktygets funktioner påverkas menligt. Om skadat, låt reparera elverktyget före användning.** Många olyckor förorsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- f) **Håll skärverktyg skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa eggar fastnar inte så lätt och är lättare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitarna etc. enligt dessa anvisningar med hänsyn taget till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg för annat ändamål än det avsedda kan resultera i en farlig situation.

5. SERVICE

- a) **Låt endast kvalificerad servicepersonal reparera elverktyget och endast med identiska utbytesdelar.** På så sätt säkerställs att verktygets säkerhet upprätthålls.
- b) **Byte av nätsladden ska, för att undvika en säkerhetsrisk, endast utföras av tillverkaren eller dennes agent.**

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR DIN BANDSLIP

1. Skadligt/toxiskt damm alstras vid slipning av t.ex. blybaserade färger, trä och metaller. Kontakt med eller inhalering av detta damm kan äventyra användarens och åskådarnas hälsa. Använd alltid skyddsglasögon och dammskyddsmask.
2. Hörselskydd ska användas vid slipning.
3. Håll elverktyget endast i de isolerade handtagen när arbete utförs på platser där verktyget kan skada elledningar eller egen nätsladd. Kontakt med en spänningsförande ledning medför att verktygets oskyddade metalldelar blir spänningsförande och kan utsätta användaren för elchock.
4. Använd alltid skyddsglasögon eller ansiktsskydd vid arbete med slipmaskinen. Vanliga glasögon har endast slagtåliga glas och är INTE skyddsglasögon. Att följa denna anvisning kommer att minska risken för svåra personskador.

5. Dra stickkontakten ur vägguttaget innan justeringar, service eller underhåll utförs.
6. Dra ut förlängningssladden helt om den är lindad på en trumma.
7. Om en förlängningssladd erfordras, säkerställ att den är märkt med korrekt amperetal för din maskin, och att den är i säkert skick ur elektrisk synpunkt.
8. Säkerställ att nätspänningen på användningsplatsen överensstämmer med den som anges på verktygets typskylt.
9. Ditt verktyg är dubbel isolerat för ytterligare skydd mot möjligt elektriskt isolationsfel i verktyget.
10. Kontrollera alltid väggar, golv och tak med avseende på dolda elkablar och rörledningar.
11. Yttre metalldelar kan vara heta efter längre tids användning.
12. Säkerställ om möjligt att arbetsstycket är fastspänd för att förhindra förskjutning.
13. Bandslipen är ett handverktyg. Spänn inte fast din bandslip.
14. Kontrollera före slipning att arbetsstycket är fritt från spikar, skruvar, etc.
15. Stoppa aldrig bandslipen genom att trycka den hårt mot arbetsstycket.
16. Använd endast slippapper i fullgott skick. Använd inte söndriga eller slitna papper.
17. På grund av hälsorisker, slipa inte material som innehåller asbest.
18. På grund av risk för blyförgiftning, slipa inte blybaserade färger.
19. Ät eller drick inte i arbetsområdet.
20. Tillåt inte besökare utan dammskyddsmask att komma in i arbetsområdet.
21. Täta om så är möjligt arbetsområdet så att dammet inte sprids och kan avlägsnas vid ett senare tillfälle.
22. Ditt verktyg är endast konstruerat för torrslipning, inte våtslipning.
23. Ditt verktyg är konstruerat för lättare finslipning på trä och metall.
24. På grund av brandrisk, slipa inte magnesiummaterial.

VARNING: Damm som alstras vid sågning kan innehålla kemikalier som kan framkalla cancer, missfall eller andra skador på fortplantningsorganen. Några exempel på sådana kemikalier är:

- Bly från blybaserade färger,
- Kristallisk kvarts från tegel, cement och andra stenprodukter
- Arsenik och krom från kemiskt behandlat trä.

Risken vid dessa exponeringar varierar avhängigt hur ofta du utför denna typ av arbete.

För att minska din exponering till dessa kemikalier:

- Arbeta i ett väl ventilerat område.
- Använd skyddsutrustning såsom dammskyddsmask, speciellt konstruerad för filtrering av mikroskopiska partiklar.

SYMBOLER



Användaren måste läsa bruksanvisningen för att minska risken för personskador.



Dubbel isolering



Varning



Använd hörselskydd



Använd skyddsglasögon



Använd dammskyddsmask



RMC godkännandemärkning

N5112

TEKNISKA DATA

| | |
|-------------------------|-----------------------------|
| Produkt kod | DAN0807 (S1B-AK6J8-533x75T) |
| Märkspänning | 230VAC, 50 Hz |
| Märkeffekt | 800 W |
| Bandhastighet obelastat | 0-360 m/min |
| Slipbadets dimensioner | 75x533 mm |
| Skyddsklass | II |
| Kapslingsklass | IP20 |

HANDHAVANDEANVISNINGAR



OBSERVERA: Läs bruksanvisningen noga innan du använder verktyget.

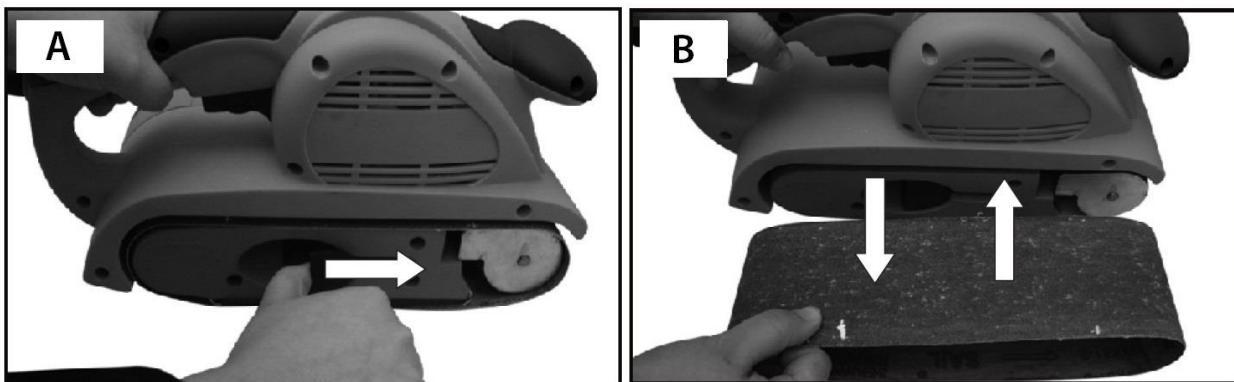
1. MONTERING AV SLIPBAND (SE FIG. A, B)



VARNING! Dra stickkontakten ur vägguttaget före byte av slipband.

Dra spaken för att frigöra bandspänningen. Avlägsna det gamla bandet och placera ett nytt band över båda rullarna. Säkerställ att pilen på bandet som anger rotationsriktningen överensstämmer med pilen på maskinen.

Stäng spaken för att spänna bandet.

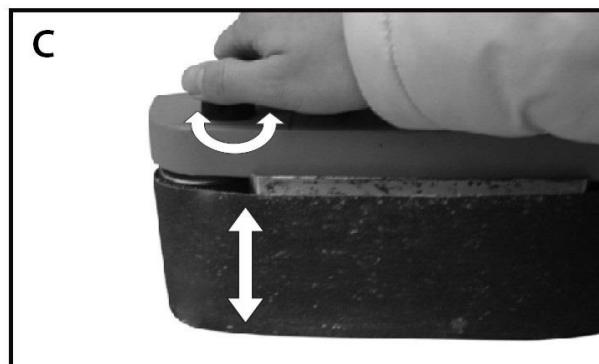


2. BANDSPÄRNINGSKONTROLL (SE FIG. C)



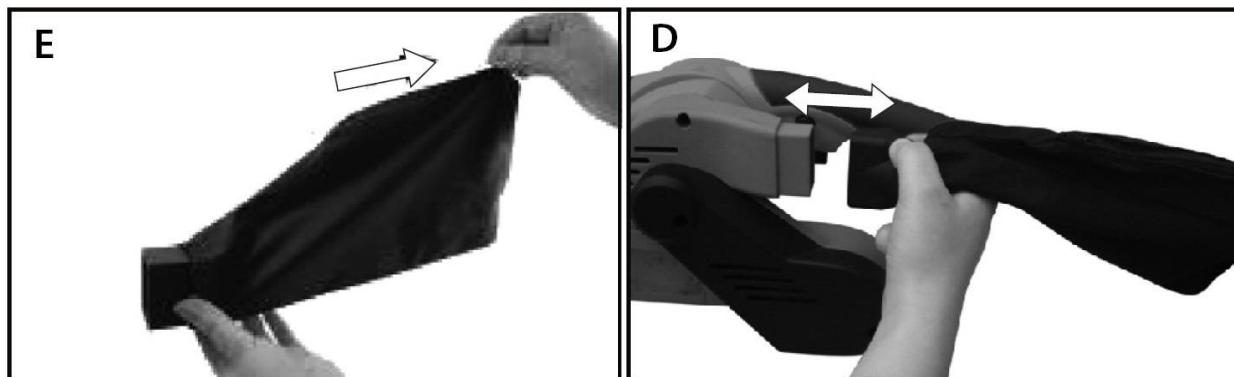
VARNING! Använd skyddsglasögon vid justering av bandspärningen.

Vänd maskinen up och ner, håll den stadigt med en hand, starta motorn och släpp strömbrytaren omedelbart efter att ha kontrollerat bandets spärning. Om slipbandet drifs utåt, vrid spärningsvredet (9) moturs, och vrid vredet medurs om bandet drifs inåt. Justera bandspärningen så att bandet löper parallelt med slipplattans ytterkant. Bandets livslängd förlängs avsevärt om spärningen justeras korrekt.



3. DAMMPÅSE (SE FIG. D, E)

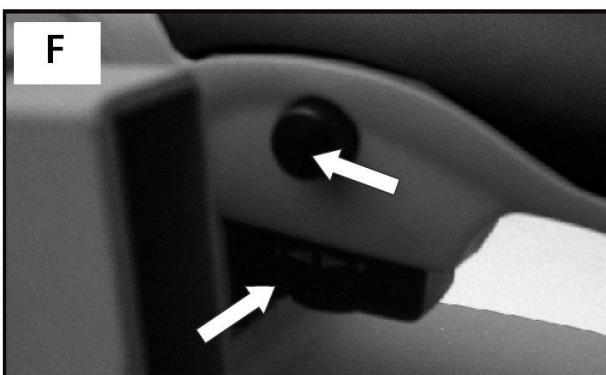
Du måste använde den medföljande dammpåsen för att samla in slipdammet som alstras under arbetet. Dammpåsen ansluts genom att fästa den på dammutsugningsstosens. Säkerställ att stossens punkter låses i spåren på dammpåsen. (se Fig. D) När dammpåsen är full ska den kopplas bort och tömmas genom att öppna blixtlåset på påsen. (Se Fig. E)

**4. SÄKERHETSSTRÖMBRYTARE TILL/FRÅN (SE FIG. F)****TILL/FRÅNSTRÖMBRYTARE**

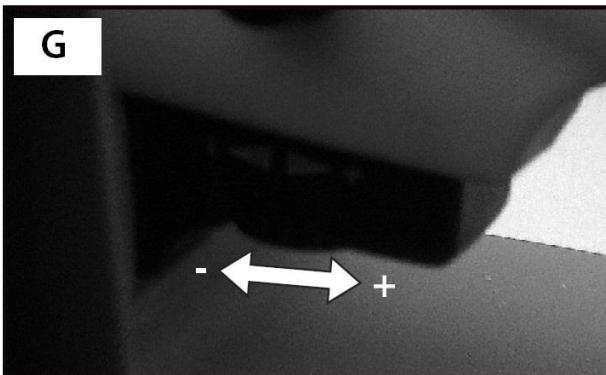
Tryck in Till/Frånströmbrytaren för att starta ditt verktyg, och släpp den för att stoppa verktyget.

SPÄRRKNAPP FÖR TILL/FRÅNSTRÖMBRYTARE (SE FIG. F)

Tryck in till/frånströmbrytaren (2) och därefter spärrknappen (3). Ditt verktyg är nu spärrat för kontinuerlig användning. Tryck åter in till/frånströmbrytaren och släpp den för att stoppa verktyget.

**5. VARIABEL HASTIGHETSKONTROLL (SE FIG. G)**

Justerar vredet (4) för att höja eller sänka hastigheten avhängigt materialet och slippapprets specifikation (kan även ske obelastat). Undvik längre tids körning med lågt varvtal eftersom detta kan skada maskinens motor.

**6. ATT ANVÄNTA VERKTYGET (SE FIG. H)**

Håll alltid din bandslip stadigt med båda händerna under arbetet.

**7. ATT INSPEKTERA SLIPBANDET**

Eftersom fortsatt användning av ett utslitet slipband kommer att nedsätta effektiviteten ska bandet snarast bytas när överdriven nötning iakttas.

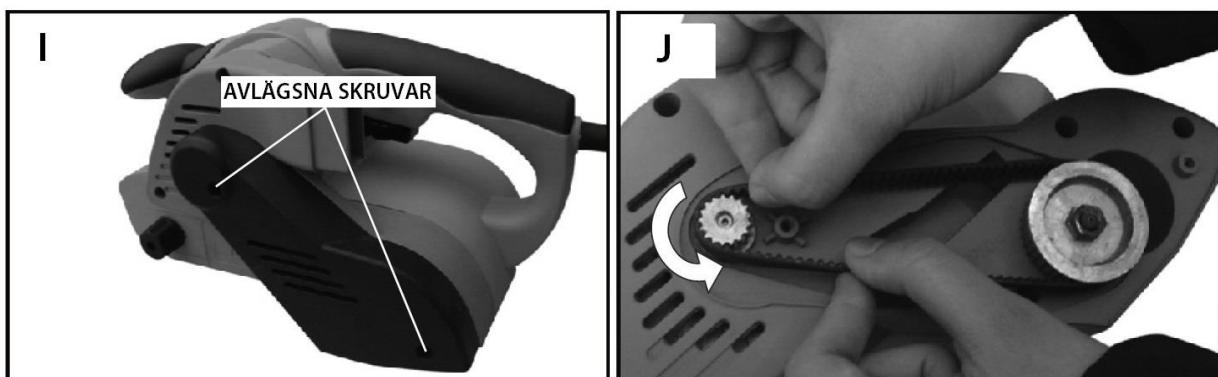
8. BYTE AV DRIVREM (SE FIG. I, J)



VARNING! Dra stickkontakten ur vägguttaget före byte av drivrem. Försök inte avlägsna drivremmen innan remskivan har kallnat.

Avlägsna skruvorna och remkåpan som visas.

Skär försiktigt av bandet om det inte redan är avslitet och avlägsna det från din bandslip. Lägg din nya drivrem runt den stora skivan. Lägg därefter bandet runt den lilla skivan genom att föra bandet medurs och samtidigt trycka ner det över skivan. Drivremmen är ganska hårt spänd. Montera tillbaka kåpan och skruvorna.



ANVÄNDNINGSTIPS FÖR DIN BANDSLIP

1. Din bandslip är användbar för slipning på trä, metall och målade ytor. Den kommer att jämna ut ytorna före målning, även där grovpackling utförts.
2. Din slipmaskin är bäst lämpad för stora släta ytor såsom dörrar men kan även användas på golvlister och fönsterkarmar etc. om dessa är åtkomliga.
3. Olika typer av slipband möjliggör att maskinen tillmötesgår olika behov. Slippapper med olika kornstorlekar är tillgängliga, ju högre nummer, desto finare korn. För grovslipning, börja med stor kornstorlek (dvs. nr. 60), och byt till ett papper med mindre korn och högre nummer (dvs. 100 eller 120) för finslipning. Om du använder ett finkornigt band på grova ytor sätts det snabbt igen och måste bytas.
4. Låt alltid slipmaskinen utföra arbetet – tvinga den inte eller anbringa överdrivet tryck på slipbandet.
5. Om ytan uppvisar slirränter använder du ett slippapper med för stora korn eller anbringar alltför högt tryck.

UNDERHÅLL

Dra stickkontakten ur vägguttaget innan justeringar, service eller underhåll påbörjas.

Ditt elverktyg kräver ingen ytterligare smörjning eller underhåll. Ditt elverktyg har inga användarreparabla delar. Använd aldrig vatten eller kemikalier vid rengöring av ditt elverktyg. Torka rent med en torr trasa.

Förvara alltid ditt elverktyg torrt. Håll ventilationsöppningarna rena. Håll alla manöverorgan fria från damm. Du kan ibland se gnistor i ventilationsöppningarna. Detta är normalt.

Om nätsladden är skadad ska den, för att undvika risker, bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller motsvarande kvalificerad person.

FELSÖKNING

1. Om din slipmaskin inte startar, kontrollera att nätspänningen är närvarande i vägguttaget.
2. Kontrollera slippappret om det inte slipar arbetsstickets yta. Byt papper om det är slitet och försök igen. Slipbandet ska förvaras torrt.
3. Om du själv inte kan åtgärda ett fel ska planslipen returneras till en auktoriserad återförsäljare för reparation.

MILJÖVÅRD

Följa lokala anvisningar om avfallsservice med förpackning.



Gamla apparater måste lämnas till separat insamling för el-avfall. Tilläggsuppgifter: www.serty.fi

GARANTI

Produkten har 12 månaders garanti, från inköpsdagen.

Garantin gäller alla fabrikations- och materialfel.

Importör ansvarar för korrigering av delar eller produkten om de konstateras vara felaktiga.

Kassakvitto, leveranslista, köpfaktura eller garantibevis skall uppvisas vid garantianspråk.

Returvaran skall vara komplett, försedd med redogörelse av funktionsfelet.

Garantin omfattar inte frakt- och transportskador, skador som har orsakats av normalt slitage, överbelastning eller osakkunnigt handhavande, eller indirekt skador. Garantin slutas om maskinen har öppnats, delar byts ut, reparerants eller förändrats.

Garantireparationer får endast utföras av importörens auktoriserad serviceverkstad.

Rätten till ändringar förbehålls.

Importör / Tillverkare:

Veljekset Keskinen Oy
Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND
Tel. +358 10 770 7000

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTION

1. WORK AREA

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating a power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting.** Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove all the adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.
- f) **Press properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn in on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. **If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operation different from those intended could result in a hazardous situation.

5. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**

ADDITIONAL SAFETY POINT FOR YOUR BELT SANDER

1. Harmful/toxic dusts will arise from sanding e.g. lead painted surfaces, woods and metals. Contact with or inhalation of these dusts can endanger the health of operator and bystanders. Always use eye glasses and dust mask.
2. Hearing protection should be worn when using the sander.
3. Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will expose metal parts of the tool "live" and shock the operator.
4. Always wear safety glasses or eye shields when using the sander. Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are not safety glasses. Follow this rule will reduce the risk of serious personal injury.

5. Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
6. Fully unwind cable drum extensions to avoid potential overheating.
7. When an extension cable is required you must ensure it has the correct ampere rating for your power tool and is in a safe electrical condition.
8. Ensure your mains supply voltage is same as indicated on the rating plate.
9. Your tool is double insulated for additional protection against a possible electrical insulation failure within the tool.
10. Always check walls, floors and ceilings to avoid hidden power cables and pipes.
11. After long working periods external metal parts and accessories could be hot.
12. If possible, ensure the work piece is firmly clamped to prevent movement.
13. Your sander is a hand held tool, do not clamp your sander.
14. Before sanding, check the area is free of nails, screws, etc.
15. Never stop the sander by applying a force to the base plate.
16. Only use paper in good condition. Do not use torn or worn paper.
17. Do not sand material containing asbestos due to a health risk.
18. Do not sand lead based paint due to the risk of lead poisoning
19. Do not eat or drink in the working area of the sander.
20. Do not allow people to enter the working area without wearing a dust mask.
21. Where possible, seal off the working area to contain the dust for later removal.
22. Your tool is designed for dry sanding only, not wet sanding.
23. Your tool is designed for general purpose light polishing of wood and metals.
24. Do not sand magnesium material due to the risk of fire.

WARNING: Some dust particles created by power sanding, contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

You risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

SYMBOLS

To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Double insulation



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



RCM approval mark

N5112

TECHNICAL DATA

| | |
|------------------|-----------------------------|
| Product code | DAN0807 (S1B-AK6J8-533x75T) |
| Rated voltage | 230V~ 50Hz |
| Rated power | 800W |
| No-load speed | 0-360 m/min |
| Belt size | 75x533mm |
| Protection class | II |
| IP-class | IP20 |

OPERATING INSTRUCTIONS



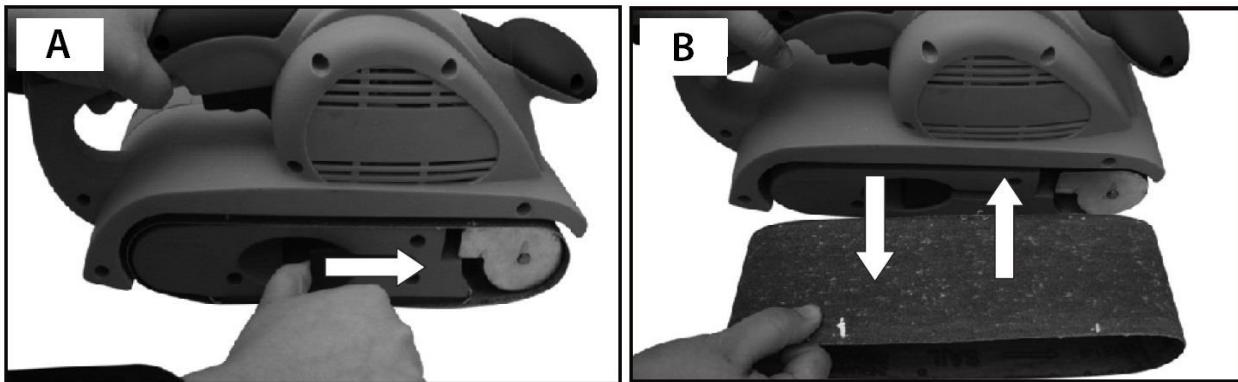
NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. INSTALLING THE SANDING BELT (SEE FIG. A, B)



WARNING! Remove the main plug from the socket before changing sanding belt.

Pull the lever to release the belt tension. Remove and fit new belt over both rollers. Ensure the direction of rotation arrows on the belt and the sander are the same. Close the lever to tension the belt.

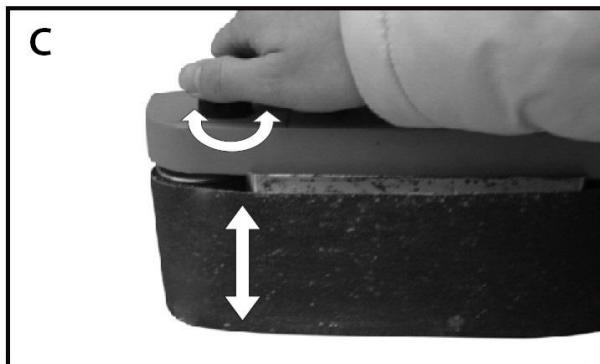


2. BELT CENTERING CONTROL (SEE FIG. C)



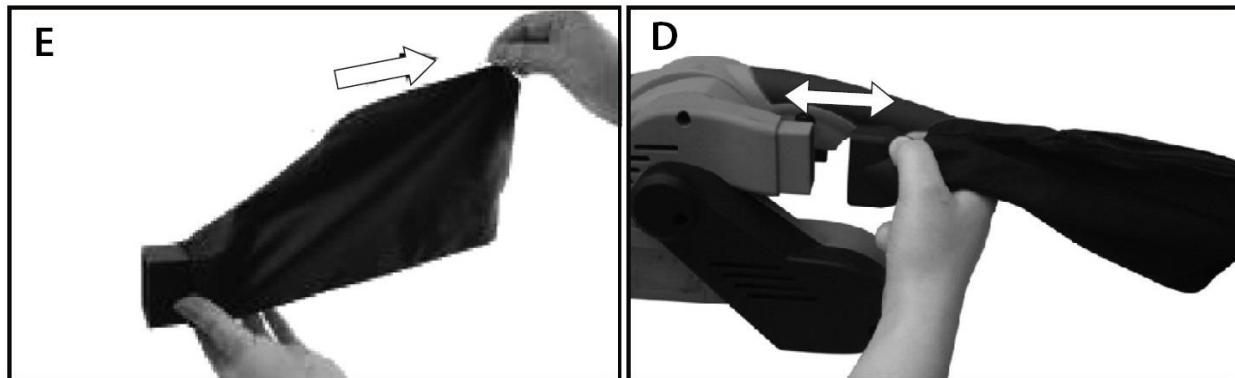
WARNING! Wear eye protection before carrying out a belt centering adjustment.

Turn the machine upside down, hold it firmly with one hand, start the motor and release the switch immediately after observing tracking of sanding belt. If abrasive belt runs outward, turn tracking adjustment knob (9) counter-clockwise and clockwise if belt runs inward. Adjust the belt until the outer edge of the belt is even with the outer edge of the base-plate. Belt life will be greatly increased by keeping the tracking adjustment set properly.



3. DUST BAG (SEE FIG. D, E)

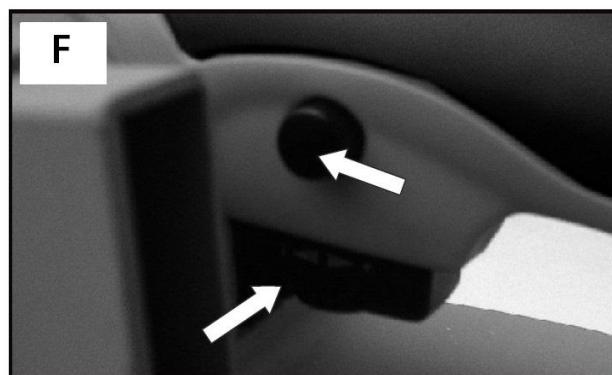
You must use the dust collection bag provided to collect the dust produced during sanding. To attach, insert the dust collection bag into the dust extraction outlet. Make sure the dots of the outlet are locked in the slot of the dust bag. (See fig. F) When the dust collection bag is full, remove and empty by opening the zip on the dust bag (6). (See fig. E)

**4. SAFETY ON-OFF SWITCH (SEE FIG. F)****ON/OFF SWITCH**

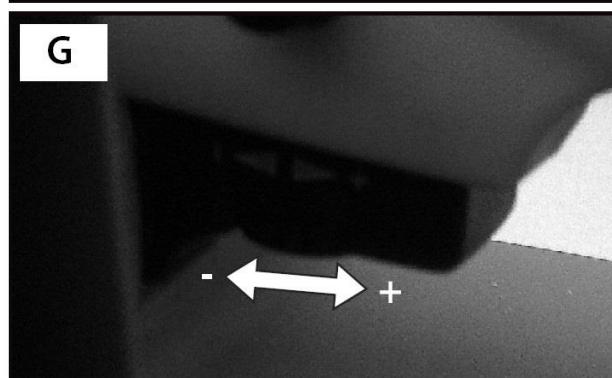
Depress to start and release to stop your tool.

SWITCH LOCK-ON BUTTON (SEE FIG. F)

Depress on/off switch (2) then lock on button (3). Your tool is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.

**5. VARIABLE SPEED CONTROL (SEE FIG. G)**

Adjust the variable speed control dial (4) to increase or decrease the speed according to the material and sanding belt specification to be used (also possible during no load operation). Avoid prolonged use at very low speed as this may damage your sander's motor.

**6. OPERATING THE TOOL (SEE FIG. H)**

Always hold your belt sander firmly with both hands when operating.

**7. INSPECTING THE SANDING BELT**

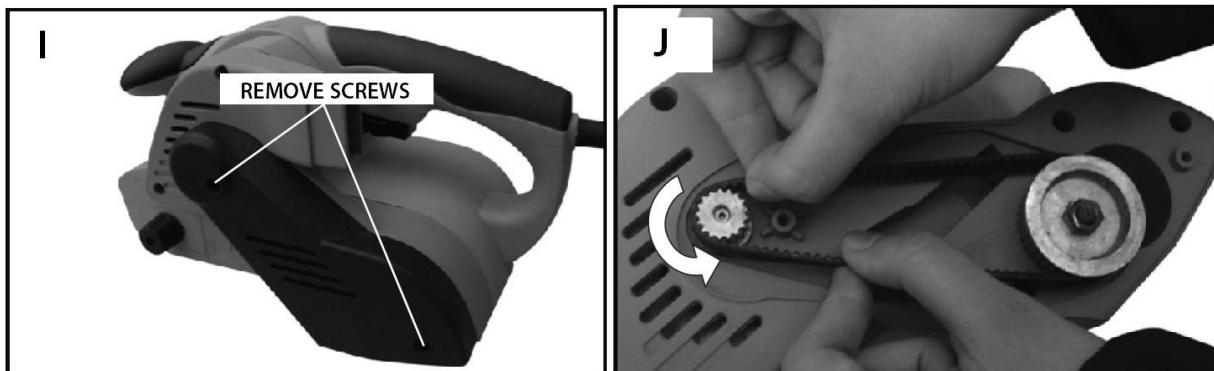
Since continued use of a worn-out sanding belt will degrade efficiency, replace the sanding belt as soon as excessive abrasion is noted.

8. DRIVE BELT REPLACEMENT (SEE FIG. I, J)

WARNING! Remove the main plug from the socket before carrying out a drive belt replacement. Do not attempt to remove the drive belt until the belt wheel has cooled down.

Remove the screws and the belt cover as shown.

Carefully cut the drive belt if not already broken and remove from your belt sander. Fit your new drive belt around the large pulley. Then install onto the small pulley by rotating clockwise and pushing the drive belt shown around the small pulley at the same time. The drive belt will be a tight fit. Fit the belt cover and the screws.



WORKING HINTS FOR YOUR SANDER

1. Your sander is useful for working on wood, metal, painted surface. It will smooth surfaces prior to painting, even where fillers have been used and left proud.
2. Your sander is best suited to large flat areas such as doors but can also be used on skirting boards, windows, etc., provided they are accessible.
3. Different types of sanding belt will allow the sander to meet various needs. Different grades of sanding belt are available, the higher grade number, finer the grit. For rough work start with a low grade of grit (i.e. 60 grade) and change to a higher, finer grade (i.e. 100 or 120) for finishing. If you use a fine grade for rough surfaces it will soon clog and need changing.
4. At all times, let the sander do the work – do not force it or apply excessive pressure to the sanding belt.
5. If the surface shows excessive marking from the abrasive motion, you may be using a grit which is too coarse or applying too much pressure.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

TROUBLESHOOTING

1. If your sander will not operate, check the power at the mains plug.
2. If the sander does not abrade surface, checking the sanding belt. If the sanding belt have been worn, replace the new sanding belt and try again. The sanding belt must be kept in a dry place.
3. If a fault cannot be rectified return the sander to an authorized dealer for repair.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

When disposing of the product's packaging, observe the local instructions given for garbage disposal and recycling, depending on the material.



The device cannot be disposed of with the ordinary waste, it should be delivered to a separate waste collection point. More information at www.serty.fi

WARRANTY

The product has a 12-month warranty, counted from its purchase date.

The importer is responsible for the replacement of any faulty device or its parts, due to any error originated from their material and manufacturing, if during inspection, they are found faulty.

When demanding the warranty, the buyer should present the payment receipt, purchase invoice, warranty certificate or dispatching list.

The product should be wholly returned, with an account of its malfunctions.

The warranty will be void if the machine has been opened, repaired, had its parts replaced or its structure modified. The warranty is not valid for professional or leasing use.

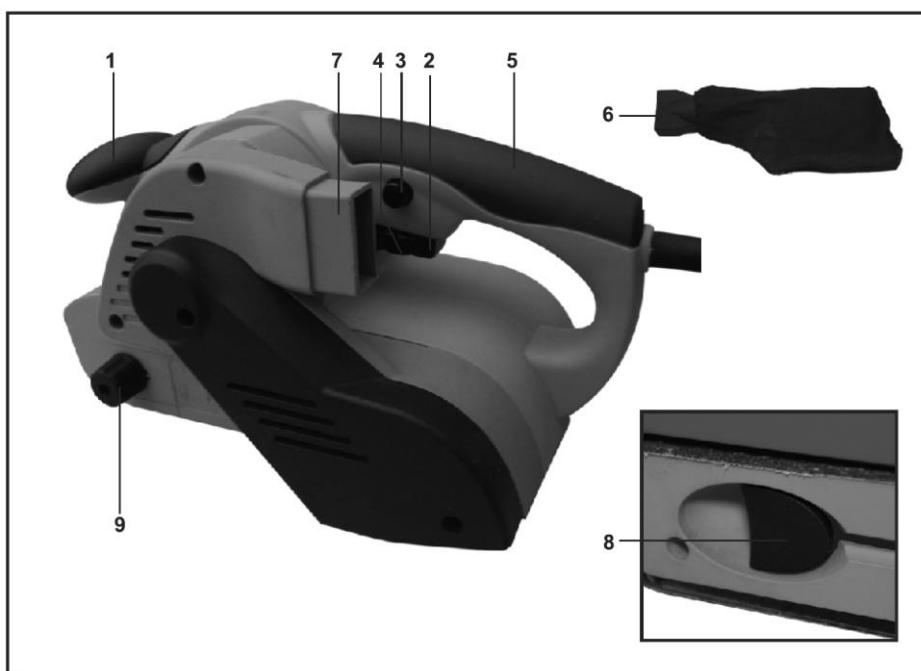
The warranty will not cover accidents caused by normal wear, incorrect use or abuse. The warranty will not cover shipment, damage caused by shipment or any indirect expenses.

The warranty repair only can be performed by the service appointed by the importer.

Modification Rights reserved.

Importer / Manufacturer:

Veljekset Keskinen Oy
Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND
Tel. +358 10 770 7000



OSALUETTELO

1. Etukahva
 2. Virtakytkin
 3. Lukituspainike
 4. Nopeudensäätö
 5. Kahva
 6. Pölypussi
 7. Pölynpoistoaukko
 8. Hihnakireyden vapautusvipu
 9. Hihnan kohdistusnuppi
- Kaikki kuvatut tai esitetyt lisävarusteet eivät sisällä vakiotoimitukseen.

LISÄVARUSTEET

- 80# Hiomanauha
Pölypussi

Suosittelemme, että ostat lisävarusteet samasta liikkeestä kuin mistä ostit työkalun. Käytä hyvälaatuisia lisävarusteita. Valitse lisävaruste tehtävän työn mukaan. Katso lisätietoja lisävarusteen pakkauksesta.

KOMPONENTÖVERSIKT

1. Främre handtag
 2. Till-/Frånströmbrytare
 3. Spärrknapp för Till-/Frånströmbrytare
 4. Hastighetsvred
 5. Handgreppsområde
 6. Dammpåse
 7. Dammutsugningsstos
 8. Frigöringsspak för bandspänning
 9. Justeringsvred för bandspårning
- Samtliga här avbildade eller beskrivna tillbehör ingår inte i standardleveransen.

TILLBEHÖR

- 80# slipband
Dammpåse

Vi rekommenderar att du köper tillbehören från samma källa som verktyget. Använd tillbehör av god kvalitet. Välj typ efter det arbete du avser att utföra. Se tillbehörets emballage för ytterligare anvisningar.

COMPONENT LIST

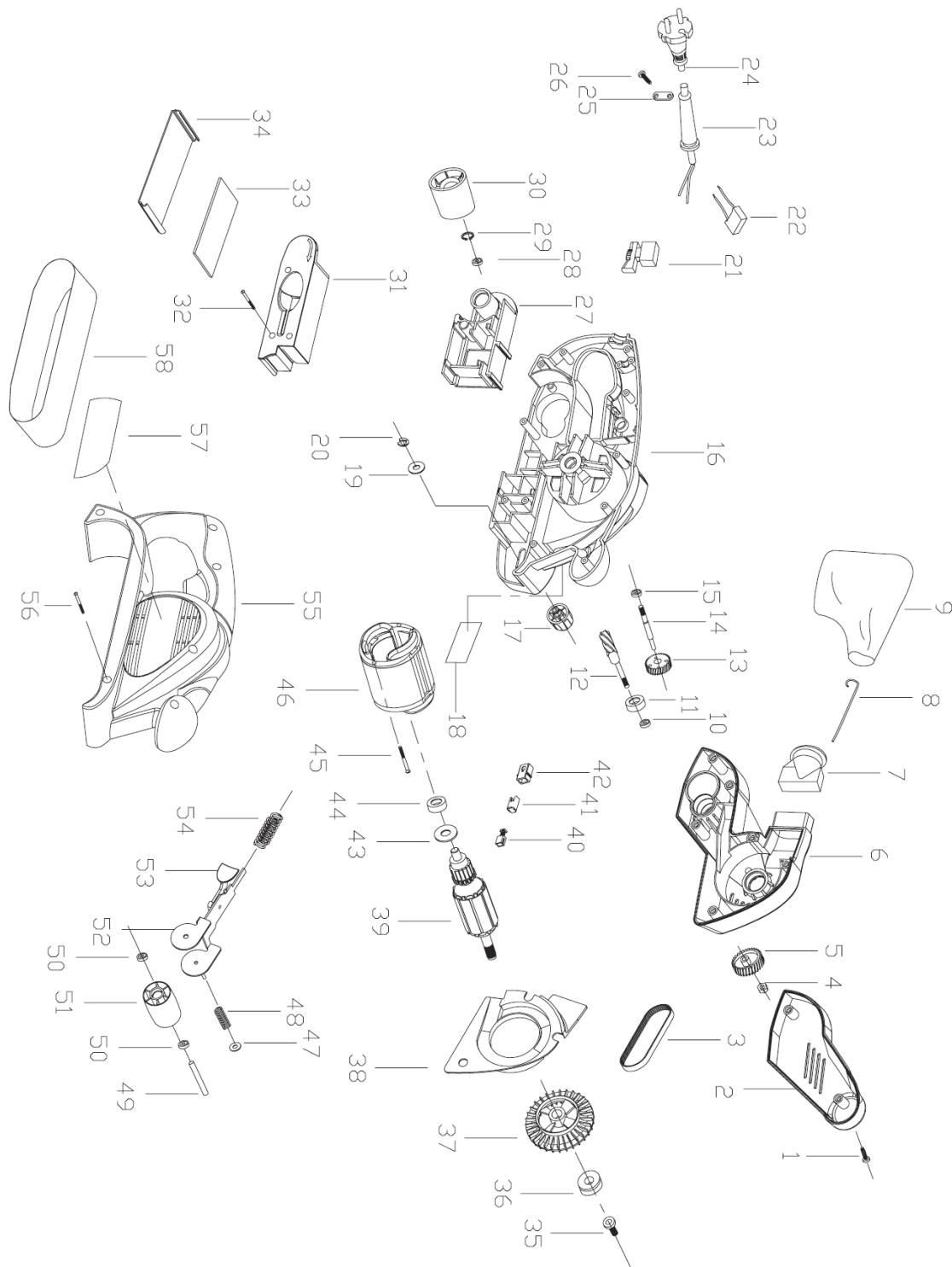
1. Front handle
 2. ON/OFF-switch
 3. Lock-ON button
 4. Variable speed control
 5. Hand grip area
 6. Dust bag
 7. Dust outlet
 8. Belt tension release lever
 9. Belt tracking adjustment knob
- Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

ACCESSORIES

- 80# Sanding belt
Dust bag

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details.

RÄJÄYTYSKUVA / SPRÄNGSKISS / EXPLODED VIEW PARTS DRAWING



OSALUETTELO / RESERVDELSFÖRTECKNING / PART LIST

| Sijainti nro. Position nr. Position No. | Osanumero Artikelnummer Part Number | Osien kuvaus | Beskrivning | Part Description | Määrä Ant. Qty |
|---|---|---------------------|--------------------|------------------|----------------------|
| 1 | EX800SB-1 | Ruuvi | Skruv | Screw | 2 |
| 2 | EX800SB-2 | Hihnan suojuus | Remkåpa | Belt Cover | 1 |
| 3 | EX800SB-3 | Hihna | Drivrem | In-phase Belt | 1 |
| 4 | EX800SB-4 | Ruuvi | Skruv | Screw | 1 |
| 5 | EX800SB-5 | Suuri pyörä | Stor remskiva | Large Wheel | 1 |
| 6 | EX800SB-6 | Pöly suoja | Dammkåpa | Dust Cover | 1 |
| 7 | EX800SB-7 | Lian poisto | Dammutsugningsstos | Exit Dirt | 1 |
| 8 | EX800SB-8 | Kiinnityskoukku | Förstyrvning | Knighthead | 1 |
| 9 | EX800SB-9 | Pölypussi | Dammpåse | Dust Bag | 1 |
| 10 | EX800SB-10 | Laakerit | Lager | Bearings | 1 |
| 11 | EX800SB-11 | Laakerit | Lager | Bearings | 1 |
| 12 | EX800SB-12 | Käyttöakseli | Drivaxel | Drive Axes | 1 |
| 13 | EX800SB-13 | Hammaspyörä | Kugghjul | Gear | 1 |
| 14 | EX800SB-14 | Käyttöpyörän akseli | Drivhjulaxel | Drive Wheel Axes | 1 |
| 15 | EX800SB-15 | Laakerit | Lager | Bearings | 4 |
| 16 | EX800SB-16 | Vasen kotelo | Vänster kåpa | Left Housing | 5 |
| 17 | EX800SB-17 | Nuppi | Vred | Knob | 1 |
| 18 | EX800SB-18 | Tarra | Skylt | Label | 1 |
| 19 | EX800SB-19 | Aluslevy | Bricka | Washer | 1 |
| 20 | EX800SB-20 | Pidätinrengas | Låsring | Retaining Ring | 1 |
| 21 | EX800SB-21 | Kytkin | Strömbrytare | Switch | 1 |
| 22 | EX800SB-22 | Kapasitanssi | Kondensator | Capasitance | 1 |
| 23 | EX800SB-23 | Johdon suoja | Kabelskydd | Cord Protector | 1 |
| 24 | EX800SB-24 | Virtajohto | Nätsladd | Power Cord | 1 |
| 25 | EX800SB-25 | Johdon kiinnike | Sladdklämma | Cord Clip | 1 |

| | | | | | |
|-----------|------------|-------------------|-----------------------|---------------------|---|
| 26 | EX800SB-26 | Ruuvi | Skruv | Screw | 2 |
| 27 | EX800SB-27 | Pidike | Hållare | Holder | 1 |
| 28 | EX800SB-28 | Laakerit | Lager | Bearing | 1 |
| 29 | EX800SB-29 | Aluslevy | Bricka | Washer | 1 |
| 30 | EX800SB-30 | Käyttööakseli | Drivaxel | Drive Axes | 1 |
| 31 | EX800SB-31 | Kiinnike | Fäste | Bracket | 1 |
| 32 | EX800SB-32 | Ruuvi | Skruv | Screw | 3 |
| 33 | EX800SB-33 | Kumilevy | Gummiskiva | Rubber Board | 1 |
| 34 | EX800SB-34 | Perusta | Fot | Base | 1 |
| 35 | EX800SB-35 | Käyttöpyörä | Drivhjul | Drive Wheel | 1 |
| 36 | EX800SB-36 | Laakerit | Lager | Bearings | 1 |
| 37 | EX800SB-37 | Tuuletin | Fläkt | Fan | 1 |
| 38 | EX800SB-38 | Tuulettimen kansi | Vindavledare | Block Wind Cover | 1 |
| 39 | EX800SB-39 | Roottori | Rotor | Rotor | 1 |
| 40 | EX800SB-40 | Hiiliharja (pari) | Kolborste (par) | Carbon Brush (pair) | 1 |
| 41 | EX800SB-41 | Harjanpidin | Borsthållare | Brush Holder | 2 |
| 42 | EX800SB-42 | Harjatulppa | Lock för borsthållare | Brush Cap | 2 |
| 43 | EX800SB-43 | Eristetty suoja | Isolerbricka | Insulated Cover | 1 |
| 44 | EX800SB-44 | Laakerit | Lager | Bearings | 1 |
| 45 | EX800SB-45 | Ruuvi | Skruv | Screw | 2 |
| 46 | EX800SB-46 | Staattori | Stator | Stator | 1 |
| 47 | EX800SB-47 | Jousi | Fjäder | Spring | 1 |
| 48 | EX800SB-48 | Aluslevy | Bricka | Washer | 1 |
| 49 | EX800SB-49 | Kiinnitysakseli | Spännaxel | Close Axes | 1 |
| 50 | EX800SB-50 | Laakerit | Lager | Bearings | 2 |
| 51 | EX800SB-51 | Kiinnityspyörä | Spännrulle | Close wheel | 1 |
| 52 | EX800SB-52 | Kiinnityskannatin | Spännfäste | Close Bracket | 1 |
| 53 | EX800SB-53 | Kiinnitystappi | Spännarm | Close Pole | 1 |
| 54 | EX800SB-54 | Jousi | Fjäder | Spring | 1 |



DAN0807

| | | | | | |
|-----------|------------|--------------|------------|---------------|---|
| 55 | EX800SB-55 | Oikea kotelo | Höger kåpa | Right Housing | 1 |
| 56 | EX800SB-56 | Ruuvi | Skruv | Screw | 8 |
| 57 | EX800SB-57 | Tarra | Skylt | Label | 1 |
| 58 | EX800SB-58 | Hihna | Rem | Belt | 1 |

**EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
FÖRSÄKTRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-
KRAV
EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Me / Vi / We **NANTONG ALLUCK TOOLS CO.,LTD**



**88-6 CHANGJIANG WEST ROAD, HAI-AN TOWNSHIP.JIANGSU, 226600
P.R.CHINA**

vakutamme, että / försäkrar att / we declare that

Laite / Produkt / Device: **BELT SANDER,800W**

Typpikoodi / Typkod / Type Code: **DAN0807(S1B-AK6J8-533X75T)**

täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset / uppfyller kraven enligt följande direktiv / meets the provisions for the following directive:

2004/108/EC;2006/42/EC,2006/95/EC,2011/65/EU

ja on seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukainen / och överensstämmer med följande standarder / and is compliant with the following standards:

**EN 55014-1/A1:2009,EN55014-2/A2:2008,EN61000-3-2/A2:2009,EN61000-3-3:2008;
EN 60745-1:2009 ,EN60745-2-4:2009**

Place, date: JiangSu,China 08/04/2013

Signature and stamp

